

**Saturday - 7.11.26**

Session Block 1 (13:30 - 14:30)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	<b>Affiliation</b>
St. George - A	The French Teacher's Co-Pilot: Pedagogical Applications of Google's Generative AI	Sara Newstein	
St. George - B	We are the Champions: 20th-Century Nationalism and Unification in the Tour de France and The Miracle of Bern	Evan Bibbee and Nadja Krämer	
St. George - C	Building a Sense of Place: 2D and 3D Maps of Divided Berlin in the Language Classroom	Margaret Strair	
St. George - D	Block 1: Beyond the Lehrbuch: AATG, Innovation, and German Teaching Resources; Block 2: Study Abroad and the AATG	Block 1: Jacob Singleton, Ingrid Zeller; Block 2: Janice McGregor, Richmond Embeywa, Chris Seidler	
Courier	Creating Highly Engaging Classroom Activities Using Film Clips	Nadine O'Connor Di Vito	
Adams	Beyond Fluency: Supporting French Heritage Learners in the College Classroom	Ena Vulor	
Defender	Many Birds with One Assessment: Going Beyond Language Proficiency	Petra Hundemer-Friedman, Christiane Kaden, Susanne Werk	
Baltic	Creating an Elementary French Program in a Competitive Educational Landscape	Fatima deCarvalho-Gianni, Valerie Vincent, Stephane de Cabarrus	
North Star	Passport Not Required: Adventures in Virtual Reality in the German-Language Classroom	Nicholas Ott	
Parliament	Block 1: Advocating for German; Block 2: What if we changed everything? Curriculum Innovation for the Small German Program	Block 1: Elke Lorenz; Block 2: Rebecca Steele	

Session Block 2 (14:45-15:45)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Cut It Out Matisse!	Karen Campbell Kuebler	
St. George - B	Prononciation à tous les niveaux : stratégies simples et motivantes	Jessica Miller	
St. George - C	Netzwerke verbinden, Deutsch stärken: Zusammenarbeit als Schlüssel zu mehrsprachigen Lernwegen	Susanne Rinner, Sebastian Vötter, and Cordula Hunold	Goethe-Institut USA
St. George - D	Advancing Proficiency: Post-AP/AP Alternative Literature and Film for German and French Classrooms	Alex Paul, Suzanne Stadnicki	
Courier	A comparison of two approaches to teaching French for Spanish Speakers	Will Travers	
Adams	Reimagining French Programs in Challenging Times	Margot Steinhart, Eileen Walvoord	
Defender	Curriculum Design in Language Teacher Education: Tomorrow Began Yesterday	Paul A. García, Jennifer Eddy	
Baltic	Leveraging French to Engage Diverse Students	Linnea Noreen	
North Star	Leverage CANVA to Work for You	Charles Beattie	
Parliament	TBD	Sabine Hellwig	Cornelsen Verlag

Sunday - 7.12.26

Session Block 3 (8:30 - 9:45)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	TBD	TBD	
St. George - B	Navigating Challenges in Rural French Programs: Engaging Community for Sustainable Success	Geraldine Poublanc	
St. George - C	Do I really have to speak, write, and read in German? Techniques and tips to help diverse learners gain confidence and succeed in German classes.	Douglas Phillip, Stephanie Zachar	
St. George - D	Making German Day an Easier Lift!	Wendy Burgbacher, Dr. Beverly Moser, Dr. Alyssa Howards	
Courier	Teaching and Learning with AI: Building Autonomy, Competence, and Belonging	Evan Downey	
Adams	Voices from Côte d'Ivoire: Beyond the West African Cliché	Justin Frieman Charles, Beckie Bray Rankin, Karen Turman, Tara Smithson, Steven Crumb	
Defender	French for All: Language Without Limits	Yoël Kidane, Abigail Labreck	Embassy of France / Villa Albertine
Baltic	Using AI Tools to Strengthen Literacy Skills in German Language Learning	Ute Lentz	
North Star	Wieso? Weshalb? Warum? Action Research für alle, um die eigene Praxis zu verbessern	Sara Lee	
Parliament	News im Unterricht – Deutsch lernen mit Nachrichten ab der Niveaustufe A2	Zuzana Leetz, Barbara Syring-Marks, Deutsche Welle	

Exhibit Break 9:45 - 10:30

Session Block 4 (10:30 - 11:30)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Fostering a International Partnership via Virtual Exchange Programs	Zachary Richardson	Forum by Prométour
St. George - B	Des Activités Engageantes et Communicatives Prêtes à l'Emploi	Joshua Cabral	
St. George - C	Interkulturelles Lernen durch Kunst und Kulinarik in Märchen und Film	Ingrid Zeller, Mohamed Esa	
St. George - D	TBD	Avant	Avant
Courier	Beyond Bonjour: Connecting Language Learning to Professional Success	Mina Soroosh, Laurence Denié-Higney	
Adams	Prepare your students for bilingual careers- from Level 1	Susan Duemmel	
Defender	TBD	Délégation du Québec à Boston	Délégation du Québec à Boston
Baltic	The Door to German - Government Policy on Education and Language Learning	Sylvia Petzarsky, Melanie Franzen	Embassy of the Federal Republic of Germany
North Star	"Nach dem Spiel ist vor dem Spiel": Let's keep the ball rolling	Julia Koch, Jennifer Russell, Franziska Trepke, Jasmin Root-Joswig	Goethe-Institut USA
Parliament	Block 1: What happens when you take away grades?; Block 2: Lasst den Rotstift stecken! - die Schwierigkeit Texte von Heritage Speakern zu lesen und zu korrigieren	Block 1: Charlene Heinzman; Block 2: Heike Feltes, Pamela Scholz	

Lunch Break 11:30 - 13:00

Session Block 5 (13:00 - 14:00)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Strength Through Unity: Cultivating collaboration within the classroom and beyond	Dr. Carolyn Taylor	Wayside Publishing
St. George - B	Teaching French as a Global Language: Using Photovoice to Explore Francophone Diversity and Language Variety in Urban Côte d'Ivoire	Samuel Gnaore	
St. George - C	Building Belonging: A Conversation on Practices and Strategies to Foster Diversity, Equity, and Inclusion in K-16	Julia Ruck, Sabrina Shipeck-Matsuda, Carlos Li-Burse, Sara Lee, Seth Hulse	
St. George - D	Honor Society and how it can benefit my program (for both AATF & AATG members)	Robin Anderson, Lisa Bartels, Pam Murphy, Michaela Wetcholowsky	
Courier	Yes! There is French after High School	Rebecca Monger, Eileen Walvoord, Jessica Sturm, Errol O'Neill	
Adams	Lost in Translation?	Rebecca Stanton	Centre International d'Antibes
Defender	Ensemble à table : une exploration unifiée de la gastronomie francophone	Christen Campbell	Vista
Baltic	DaF & German Instruction with Technology: Engaging Activities for Easier Cultural Immersion   DaF mit Technologie: Motivierende Aktivitäten und kulturelle Immersion	Tyler William Johnson	Klett World Languages
North Star	Open Session with AATG Leadership	Michael Shaughnessy, Jennifer Redmann	AATG
Parliament	Building on 100 years: Tools for the new AP German Language and Culture Exam	Susanne Barrett Smith	

Exhibit Break 14:00 - 14:45

Session Block 6 (14:45 - 15:45)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Journals for teachers. Questions for the editors from readers, authors, and reviewers	Carine Bourget, Mathias Schulze	
St. George - B	Using AI as a tool to transform beginning French courses	Errol M. O'Neill	
St. George - C	From Inbox to Impact: How Intercultural Email Exchanges Build Better Writers	Melanie Mello	
St. George - D	Family immersion made easy, safe and transparent with My Family Abroad	Nicolas Duhaut	My Family Abroad
Courier	TBD	Nicky Drake	AATF- Boutique/National Awards
Adams	Telecollaboration in French for Specific Purposes	Camille Méritan, Audrey Chery	
Defender	Chapter Officers' Round-Up	Megan Diercks, Karen Kuebler, Jon Shee	
Baltic	Close, Concise, Critical: (Re-)Introducing the Précis to Advance Interpretive Thought and Writing	Amanda Randall	
North Star	Block 1: The AATG Effect: Growing the Next Generation of German Teachers; Block 2: Developing and Diversifying the Next Generation of German Studies	Block 1: Teresa Bell, Kathy Barnard; Block 2: Diane Richardson, Chantelle Warner, Harriet Olulo	
Parliament	Von Liste bis Lessing: Writing in German from Middle School to College	Kristin Gillett, Cindi Hodgdon, Gisela Hoecherl-Alden	

**Monday - 7.13.26**

Session Block 7 (8:30 - 9:45)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	<b>Notes</b>
St. George - A	TBD	REPAM-OIF	REPAM-OIF
St. George - B	CI With Structure: Crafting Thematic French Units That Work	Stephanie Carbonneau, Jennifer Hoban	
St. George - C	Improv für alle(s): Improv Theater Activities Across the German Curriculum	Morgan Koerner, Mona Eikel-Pohen	
St. George - D	Sustained Integrated Professional Development for Generative AI (GenAI-SIPD)	Mathias Schulze	
Courier	Discover France with CAVILAM – Alliance Française: A Unique Experience for Teachers and Students	Magali Lepron	CAVILAM - Alliance Française
Adams	Allons au cinéma: Promoting French through Films. Volume V.	Dolliann Hurtig, Michael Foster, Michele Bissiere, Nathalie DeGroult, E.Nicole Meyer	
Defender	Rock the Block Schedule: Strategies to keep students engaged for 80+ Minutes	Christine Connor, Brenna Muldoon	
Baltic	Le français par le jeu: How to Make French Fun and Engaging for Young Students	Hawa Boyd	
North Star	Zocken darf man doch im Unterricht! Using Video Games to Facilitate Interpersonal & Interpretive Communication in German Class	Sabrina Shipeck-Matsuda	
Parliament	Designing AI-Supported Writing Assignments for General Education Holocaust and Intermediate German Language Courses	Kevin Richards, Berni Beringer, Marcel Foerster	

Exhibit Break 9:45 - 10:30

Session Block 8 (10:30 - 11:30)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Déchiffrer les codes, profiter au maximum d'une classe interculturelle	Ruy Albarran	CLE International
St. George - B	AI, Translators, and the Seven Stages of Teacher Grief: Guiding Students Toward Responsible Tech Use	Lisa Bartels	
St. George - C	Strike a SPARK and grow your program!	Nella Spurlin, Michael Thompson	Goethe-Institut USA
St. George - D	TBD	Carole Freynet-Gagne	Apprentissage Illimité
Courier	Teach French through Film: New and Free Cultural Resources from CinéSchool, TV5MONDE & Albertine Cinémathèque	Natalie Warren, Nathalie Charles	
Adams	Making Can-Do Statements Do the Work	Beckie Bray Rankin	
Defender	The Modernized 2027 AP German Exam: Forging a new communicative approach on a strong foundation of authentic language use	Angelika Becker, Susanne Smith	
Baltic	Building Trans-Global Connections: France -Japan	Noelle Lively	
North Star	Trans and Non-Binary Identities in the L2 German Classroom: The Unterrichtspraxis Thematic Issue in Conversation	Daniel Walter, Marie Jensen, Laura Robaey, Zach Fitzpatrick, Susanne Rott	
Parliament	TaF-Daf: Kickoff (invite only)	Blake Peters	

Lunch Break 11:30 - 13:00

Session Block 9 (13:00 - 14:00)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Sprachkompetenz sichtbar machen: Das Österreichische Sprachdiplom Deutsch (ÖSD)	Elisa Kolditz	Österreichische Sprachdiplom Deutsch (ÖSD)
St. George - B	Le foot et la Francophonie	Rob Napier	
St. George - C	Researching the History of the AATG: An Update	Melanie Mello, Susanne Rinner, Cori Crane, Carl Niekerk, Bridget Levine-West, Julia Ruck	
St. George - D	National Contest- French and German	Michaela Wetcholowsky, Dawn Fiorilli	
Courier	Canva Kween: Make the coolest classroom posters, banners, stickers, everything!	Jon Shee	
Adams	Voices from Senegal	Heidi Eden, Laura Faga	VIVE L'EXPERIENCE
Defender	Leveraging AI as a Learning Partner: Practical Applications Across German Language Levels	Susanne M. Wagner, Niko Tracksdorf, Mona Eikel-Pohen, Christiane Reves	
Baltic	TBD	TBD	
North Star	Guide to Grants for German	Michael Shaughnessy, Veronika Burney	AATG
Parliament	Queer Past, Presents, and Futures in the German Curriculum	Meagan Tripp, Marcel Strobel	

Exhibit Break 14:00 - 14:45

Session Block 10 (14:45 - 15:45)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Lost in Translation?	Rebecca Stanton	Breaking the Barrier
St. George - B	TBD	TBD	TBD
St. George - C	Block 1: "The Past is a Foreign Country": Diversifying the curriculum with local German Heritage; Block 2: Recreating "Das andere Deutschland:" Dieter Cunz, Oskar Seidlin, and Richard Plant's Humanistic Legacy in U.S. German Studies	Block 1: Nathan Bates; Block 2: Kyle J. Williams, Gisela Hoecherl-Alden	
St. George - D	Das verflixte zweite Jahr: Supporting Language Learners at a Critical Transition Point	Diane Richardson, Kristin Lange	
Courier	Amplifying Student Voice in French Through AI: Creative Projects for Every Level	Mawuena Dabla	
Adams	Chat Bots, Conversation Platforms, and Telecollaboration: An Integrated Approach to Developing Oral Proficiency	Candace Skorupa	
Defender	Block 1: Helping You Find German Children's Books for Your Classroom; Block 2: Kinderbücher, Klar & Konkret: Teaching German with Children's Books	Block 1: Roswita Dressler; Block 2: Alysha Holmquist Posner	
Baltic	Le français dans l'univers de Donjons et Dragons	Jonathan Smith	
North Star	From Classroom to Career: Exploring Career Pathways with German	Franziska Trepke, Ajkuna Hoppe, Susanne Rinner, Jasmin Root-Jeswig	Goethe-Institut USA
Parliament	Binnendifferenzierung im DaF-Unterricht: Leichter gesagt als getan?	Anna Ralston-Schmid, Martina Gombas	

**Tuesday - 7.14.26**

Session Block 11 (8:30-9:30)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>
St. George - A	Give It A Whirl!	Dawn Fiorilli, Karen Campbell Kuebler, Janel Paquin
St. George - B	Integrating French for Specific Purposes in a French language sequence	Camille Meritan, Kathleen Antonioli
St. George - C	Die Internationale Digitale Netzwerk Universität (INU) - Vorstellung bisheriger Kollaborationen und Möglichkeiten einer Erweiterung im US-Kontext	Stefanie Ohnesorg, Margarita Dorofejewa, Nilgün Yüce
St. George - D	It Takes a Village: Parents and Partners as Fuel for your German Program	Kathryn Wendelken
Courier	Quebecois French: Swimming against the Anglophone Tide	Edward Dawley
Adams	Social Justice through the Lens of Sports in the French Language Classroom	Jessica Sturm
Defender	Es muss nicht immer alles auf Deutsch sein: How University-Level German Instructors Use Not-German to Build Rapport with Their Students	Jorge Ernesto Clavo Abbass
Baltic	German Immersion in Alaska: Culture, Curriculum and Connections	Sasha Ringgenberg
North Star	Block 1: Tech-Infused Vocabulary: Engaging Tools for Vocabulary Acquisition; Block 2: Not Quite Authentic -- Keine Panik: A look at Texts Created in the Target Culture for Learners	Block 1: Jennifer Campbell; Block 2: Carol Hollen
Parliament	Block 1: Virtual exchange to support civic engagement in a German Language Program – A longitudinal study; Block 2: The Online Cultural Experience: Virtual Language Exchange	Block 1: Carolin Fuchs; Block 2: Debra Stoudt

Session Block 12 (9:45-10:45)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	French 1: Projects that engage and motivate your students	Juliette Schlauder	
St. George - B	Supporting students of all genders in challenging times	Julia Donnelly Spiegelman, Robert Zeller	
St. George - C	Block 1: Deutsch auf der Leinwand: Youth Culture, Film, and Student Engagement; Block 2: German-language Media and Film Pedagogy: Strategies for Teaching	Block 1: Florian White; Block 2: Muriel Cormican, Mariana Ivanova, Jen William	
St. George - D	Kafka Weeks festival: Bringing High School students to college, and college students into the world	Sigrid Berka, Marie Huebler, Evi Petropoulou, Claire Ross	
Courier	ARTE: The Power of Intercultural Artistry	Cynthia Marker	
Adams	Collaborating Across Borders: Exploring German-French Cuisine and Traditions	Maria Bobroff, Susanne Werk	
Defender	Keeping it Fresh: Using Up-to-Date Authentic Resources to Get Your Students Communicating;	Jillian Lykens	
Baltic	GAPP Essentials! Part 1: A Primer for New Coordinators on Bilateral Student Exchanges Part 2: Advancing Skills and Practice for Veteran Exchange Coordinators	Mariah Ligas, Alysha Holmquist-Posner, Amanda Beck, Charlene Heinzman, Ajkuna Hoppe	German American Partnership Program
North Star	Block 1: Scaffolding Towards Superior via Discussion Panels on Current Events; Block 2: Die Welt ist in euren Händen! Students working on proposals for sustainable projects on the university campus	Block 1: Laura Catharine Smith; Block 2: Raluca M. Negrisanu	
Parliament	DLL in Practice: Professional Growth with Formal Recognition Options	Marje Zschiesche-Stock, Stanislav Katanneck, Elisa Kirschhoffer	Goethe-Institut USA

Session Block 13 (11:00-12:00)

<b>Session Room</b>	<b>Title</b>	<b>Presenter(s)</b>	
St. George - A	Vive l'Acadie	Janel Lafond-Paquin	
St. George - B	Leveraging Hybrid, Remote, and Virtual Technologies for Interactive Language Learning	Peter Vantine	
St. George - C	Block 1: The Secret Life of German Nouns: Cracking the Gender Code; Block 2: Breaking the Rules? Retro(Perspectives) on Grammar Teaching and Learning	Block 1: Ellie Nelson; Block 2: Julie Larson-Guenette, Jeanne Schueller, Clara Vigener, Cassandra Winkelman	
St. George - D	Kostenlos Deutsch lernen mit der DW	Zuzana Leetz, Barbara Syring-Marks, Deutsche Welle	
Courier	Dynamic Trio: Project Based Learning, AI and AP THEMES	Jennifer Cattaneo	
Adams	TBD	TBD	
Defender	"Der Zauberlehrling" mit trennbaren und untrennbaren Verben	Katharina Seutemann	
Baltic	Interaktiv, kreativ, kommunikativ: DaF-Spiele im Unterricht	Anna Ralston-Schmid, Martina Gombas	Hueber Verlag
North Star	Deutsche Woche: Where PD meets Summer Camp	Melanie Kyer, Deborah Backman, Kerry Anderson	Deutsche Woche Bar Harbor
Parliament	Block 1: Gemeinsam Lernen: Mastering multiple proficiency levels in one classroom; Block 2: Level 1 AND AP? Wirklich? Wirklich!	Block 1: Christine Webb, Andrew Graff; Block 2: Lauren Krause	